

「硬科幻」作品《牧羊人1號》內地受追捧 布蘭登·莫里斯： 一個被困在地球上的宇航員

2024年，四名字航員乘坐「牧羊人1號」飛船在太空中旅行了整整20年，在一群半自動無人機的幫助下，他們對黑洞進行了一次獨特的觀察。在旅途中，天文學家克里斯蒂娜意外死亡，其餘三名字航員試圖解開同伴遇害的謎團，卻意外發現了巨大的秘密……這是德國科幻作家布蘭登·莫里斯全新力作《牧羊人1號》裏的情節。《牧羊人1號》2021年一出版便登上亞馬遜科幻類暢銷書排行榜。前不久，其簡體中文版由上海譯文出版社引進出版。

◆文：香港文匯報記者 李兵 成都報道



◆布蘭登·莫里斯與讀者見面。

記者李兵攝

在早前於成都舉行的第81屆世界科幻大會期間，布蘭登·莫里斯不僅在大會上分享他的「科幻世界」，還帶着他的《牧羊人1號》走進當地大學、書店與讀者見面，受到年輕讀者追捧。「這本書涉及很多物理知識，其核心理念是希望讀者從中有所收穫，拓寬眼界。」在接受記者採訪時，布蘭登·莫里斯表示，書中涉及量子力學、太陽透鏡、太空飛船等硬科幻內容，精彩的看點頗多。

硬核科學理論融入小說

在布蘭登筆下，《牧羊人1號》是人類有史以來，建造最快、效率最高的宇宙飛船。2079年，在NASA、 α - Ω 公司與以色列國防部的三方合作下，四位宇航員乘坐着它從地球出發，在太空中航行了二十年。牧羊人1號計劃飛出太陽系，透過太陽透鏡看向宇宙深處，從而見證宇宙的起源。在這趟探索之旅中，飛船上的指揮官，天文學家克里斯蒂娜第一個接近了這一終極命題的答案，卻意外死亡。其餘三位宇航員在廣闊無垠的太空中一邊努力繼續執行着航行任務，一邊試圖破解同伴遇害的謎團，卻逐漸陷入了更大的漩渦之中。隨着謎題一點點被揭曉開來，最終的真相遠超每個人的想像。

上世紀五十年代，「硬科幻」概念在美國科幻作家的提倡下誕生，指的是那些科學的細節在其中扮演重要角色的故事，並且作者對於這些細節能夠準確把握，同時不辭辛勞地把它們解釋清楚。《牧羊人1號》毫無疑問是一部典型的硬科幻作品，這個太空題材故事中的技術理論極其縝密。書中的後記這樣寫道：「書中涉及到的太陽透鏡、量子傳輸等技術都有現實的技術支撐，並且在不遠的將來有可能實現。」同時，作者還專門寫了一章非常硬核的量子物理學講義，以便讀者更好地理解這些科學技術。

布蘭登·莫里斯本身就是物理學家、太空專家，著有二十多部太空背景的硬科幻小說，作品銷售量超過百萬冊，是美國科幻和奇幻作家協會、火星協會成員。「小時候在電視上看到俄

羅斯宇航員登月，看到那些做試驗的小車子在月球上移動，感覺非常神奇。」布蘭登介紹，1966年他出生於東德，從小便對太空充滿嚮往，夢想有朝一日成為一名宇航員。雖然長大後未能如願，但他卻利用自身在物理和航天方面的優勢寫起了科幻小說，以此來彌補未能上天的遺憾。「我就是一個困在地球上的宇航員。……在寫作之前，我會先去一些宇航基地考察，了解宇航員的日常工作、心理狀態等。」布蘭登說，中國宇航員探月也成為他筆下重要素材之一，這讓他的作品越來越國際化。如今，他依然對太空充滿嚮往，期待在未來10年或者50年內，人們能通過商業的方式到太空旅遊。

科技與人物輝映

長期以來，不少硬科幻作品存在「着重科技奇觀描寫而輕人物塑造」的弊病。雖然《牧羊人1號》穿插着大量硬核物理學知識，但是依然有出彩的故事走向與人物塑造。故事開篇不久，天文學家克里斯蒂娜意外死亡，隨着時間線的不斷推進，作者巧妙地讓故事在太空中與地球上來回穿插：飛船上的人有的離奇去世，有的記憶出現混亂；地球上的人既應付着工作與生活中的各種麻煩，又在接近真相的過程中遇到更大的麻煩。兩



◆布蘭登·莫里斯與粉絲合影。

記者李兵攝



◆布蘭登·莫里斯接受媒體採訪。

記者李兵攝

條故事線交替進行，多個敘述視角來回切換，謎團被一個接一個解開。此外，書中幾位女性角色也十分出彩，克里斯蒂娜和地球上擔任太空艙指揮官的瑞吉兒此前雖然無交集，但卻有一種特別的親近感。冥冥之中，瑞吉兒彷彿覺得克里斯蒂娜便是自己的複製品。寥寥幾筆，瑞吉兒的背景與性格便躍然紙上。另一位女科學家拉施米教授雖着墨不多，卻展現了一個既博學睿智又人情通達的角色。

「女性大約佔到總人口的一半，女性扮演的角色跟男性一樣重要。」布蘭登說，作品中的女性人物有血有肉、個性十足，看上去更完整，也更適應讀者的多元化。德國古典哲學創始人康德曾有一句經典名言：「世界上有兩件東西能震撼人們的心靈：一件是我們心中崇高的道德標準；另一件是我們頭頂上燦爛的星空。」一位內地資深評論家這樣寫道：布蘭登·莫里斯的《牧羊人1號》不同於一些硬科幻作品中所展示的絕對零度、道德意義消亡的宇宙觀，其筆下「充滿量子力學與天文學的硬核科幻故事」裏，宇宙的零度與道德的溫情和諧共存。在太空中與地球上的主角們經歷了重重冒險、破解了種種疑團之後，最終走向了一個樂觀溫情的美好結局。



◆布蘭登·莫里斯的《牧羊人1號》。受訪者供圖

劉慈欣主編《宇宙工程師之歌》 展現「工程師科幻小說」魅力

「《宇宙工程師之歌》共有13篇故事，每個故事都有一項氣吞山河、匪夷所思、宏偉壯麗的未來工程。」10月21日，在第81屆世界科幻大會「宇宙工程師之歌——漫談工程師科幻小說」沙龍上，內地著名科幻作家劉慈欣表示，工程師不僅是偉大的建設者，更是宇宙中的吟遊詩人，他們以精確的計算表達對宇宙的敬畏，以工程的藝術詮釋對人類的熱愛。近日，劉慈欣主編的工程師科幻小說集《宇宙工程師之歌》，由八光分文化和新星出版社聯合出版。書中收錄了十餘位中國實力派科幻作家的中短篇力作，向讀者系統展現中國工程師科幻的全貌，並形象生動地詮釋了「硬科幻」的風采與魅力。其中，《地火》《勇士號衝向颶風》《多加零》等作品為銀河獎和冷湖科幻獎獲獎作品。

「『工程師科幻小說』主要指敘事核心圍繞

工程技術問題展開，以展現工程與科技之美為主的硬核科幻小說。」八光分文化創始人楊楓介紹，此類小說在很大程度上等同於人們印象中的「硬科幻小說」。科幻小說是由科技進步催生的文學體裁，科技中的科學自然由科學家所代表，而代表技術的人則是工程師。實際上，工程師的歷史遠長於科學家，在現代科學誕生之前的漫長歲月裏，工程師早已存在。在現代和未來，科學通過工程師轉化為技術進而改變世界。從狹義講，科學家和工程師的工作緊密相連，科學家在「創造」工具，工程師則要「使用」工具，積跬步以至千里，將科技更好地運用於研究、勘探以及日常生活中。「在十九世紀初『科幻』這一概念成型時，它就與大工程和工程師緊密地聯繫在了一起。」劉慈欣介紹，「工程師科幻小說」在科幻領域處於「元老」級地位，全世界創作科幻小說成就最

大的是工程師。

「工程師科幻小說」具有明顯的建構性，例如《與拉瑪相會》中的外星飛船，不僅宏偉壯觀，而且每一個細節都有可觸摸的真實感。另一個特徵是對科學技術的認同和尊重，人類文明的延續和發展以及理想世界的建立，都依賴於科技的進步。「《宇宙工程師之歌》小說集，大多是原創科幻小說，題材相對宏大，具有非常強的藝術感染力，令人震撼。」劉慈欣說，選集中的大多數作品，完全可以拍成科幻大片。



◆劉慈欣主編的《宇宙工程師之歌》。受訪者供圖

賽博桃源記

作者：鄧思淵、王元、汪彥、江波
出版：四川科學技術出版社



本書是「星雲」系列叢書的第十三輯，收錄了鄧思淵、王元、汪彥、江波四位內地新銳科幻作家的中篇新作。鄧思淵的《一無所有》構想了一個創作者失去版權、再元創新活力的黑暗未來；王元的《他者》提出了「文明的存亡重要，還是個體的生死為大」的拷問；汪彥中的《紅紗之星》將外星奇遇寫得充滿神秘氣息；江波的《賽博桃源記》講述了桃源般的元宇宙裏的劍拔弩張，又揭示了人類文明的元出路。這些作品包羅萬象、趣味紛呈，意在為讀者帶來超現實語境的閱讀快感，實現情感共鳴。

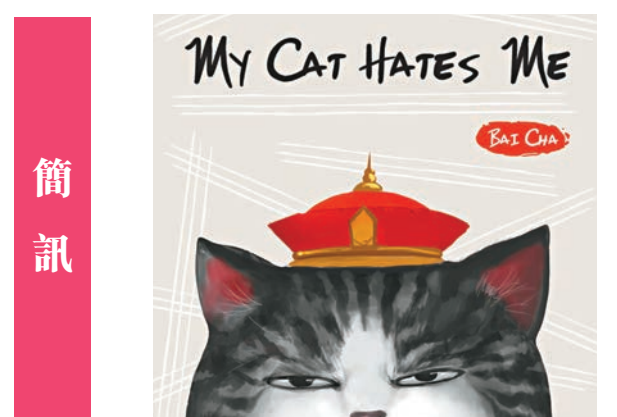
造神年代

作者：嚴曦
出版：四川大學出版社



本書是內地首部描寫強人工智能的長篇科幻小說。2023年初，以ChatGPT為代表的生成式AI模型，引發了一場世界範圍的AI革命。2020年成稿的《造神年代》，描寫了兩個超強AI逐漸覺醒、發生混戰等一系列驚心動魄的故事，可以說預言了今天AI發展的潮流、性質，以及它以後可能造成的對社會的影響。作為一名成都本土作家，作品中出現了大量成都地標、風土人情和方言，「它是寫給成都的一封信。」

「吾皇貓」 斬獲美國「圖像小說金獎」 漫畫家白茶國外首秀引關注



簡訊

香港文匯報訊（記者 劉蕊）日前，漫畫家白茶攜「吾皇貓」首次亮相第75屆法蘭克福書展，在中國聯合展區與來自世界各地的讀者面對面交流，引發了海外出版界的廣泛關注和喜愛。同時，系列漫畫第一冊英文版《MY CAT HATES ME》獲得2023年獨立圖書出版商協會第35屆年度IBPA本傑明·富蘭克林獎「圖像小說金獎」。

《就喜歡你看不慣我又幹不掉我的樣子》（簡稱《喜幹》）是白茶創作的家庭情景劇式系列漫畫，講述一隻叫「吾皇」的喵星人、一隻叫「巴扎黑」的汪星人和錢羅官少年一家人的生活趣事。如今，《喜幹》系列漫畫銷量已超過600萬冊，繪本作品中的吾皇貓、巴扎黑等藝術形象也逐漸成長為大眾喜愛、老少皆宜的動漫品牌——「吾皇貓」，該品牌聯誼國際授權業協會LIMA等機構頒發的2018、2019「年度中國IP」。同時，白茶也被評為亞洲書店論壇2017年度最熱漫畫家，並在微博、微信等平臺擁有超過3,500萬粉絲，是中國漫畫領域的重要人物之一。

近兩年來，《喜幹》系列漫畫在海外市場也備受矚目，相繼售出英文、法文、韓文、匈牙利文、捷克文、越南文等多個語種版權，來自俄羅斯、波蘭、蒙古和黎巴嫩的出版方也相繼表達了出版意向。在書展活動上，白茶與《喜幹》系列漫畫法文版譯者樂夏（Laetitia Rapuzzi）為聽眾帶來了一場精彩的對談。樂夏是一位癡迷於中國漫畫的法國譯者、學者，從碩士到博士，她的研究方向始終是中國漫畫與中國社會的關係。她分享了翻譯《喜幹》的趣事，表示雖然漫畫字數不多，但翻譯並非易事，要翻譯得準確傳神，譯者還需要足夠幽默。樂夏會在翻譯過程中先請教兩位中國友人，看翻譯得是否準確，再請教一些法國友人，看他們覺得是否好笑。經過這樣反覆打磨的過程，才能最終呈現出好的譯文。樂夏認為，白茶的漫畫會吸引每一個愛貓人士，他的創作非常自由，既有中國傳統的技法，又有新的藝術表達。這隻貓能讓外國的讀者像她這樣，更了解、親近中國的傳統文化與當代社會。在交流的過程中，白茶也分享了他未來的創作計劃。他希望能在《喜幹》中融入一些更國際化的表達，更希望把中國豐富多元的傳統文化融入作品之中，讓外國讀者能夠以最輕鬆的方式感受中國、理解中國。

活動最後，來自黎巴嫩的數字未來出版集團簽下了《喜幹》系列前兩冊的阿拉伯文版權，計劃在整個阿拉伯世界發行這套漫畫。書展現場，來自意大利、德國、印度、土耳其、斯洛文尼亞等國的譯者、出版人也都表達了對這套漫畫的強烈興趣，預計在未來這套漫畫將走向更廣闊的世界。